

Dodatok č. 1
(ďalej len „dodatok“)

k Nájomnej zmluve č. 736/2023/06/MK uzatvorenej dňa 04.08.2023 medzi Mestom Zvolen ako
prenajímateľom a spoločnosťou CHARISMA s. r. o. ako nájomcom (ďalej len „zmluva“)

č. 1145/2024/06/MB

Zmluvné strany :

Prenajímateľ :

Mesto Zvolen

Námestie slobody 22, 960 01 Zvolen

Číslo elektronickej schránky na portáli ÚPVS: E0005587942

Zastúpené Ing. Vladimírom Maňkom, primátorom

IČO: 00 320 439

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

BIC/SWIFT:

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca :

CHARISMA s. r. o.

Sídlo: Námestie SNP 74/28, 960 01 Zvolen

V mene spoločnosti koná: Michal Gazdík, prokurista

IČO: 54 427 622

DIČ:

IČ DPH:

Zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,

Odd. Sro, Vložka č. 43078/S

Číslo elektronickej schránky na portáli ÚPVS: E 0007324861

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

BIC/SWIFT:

(ďalej len „nájomca“)

(Prenajímateľ a nájomca ďalej spolu len „zmluvné strany“)

sa dohodli na nasledovnom doplnení a zmene zmluvy:

Článok I.
Predmet dodatku

V zmysle nižšie uvedených Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Zvolen sa upravuje výška nájomného v závislosti od miery inflácie a mení spôsob valorizácie výšky nájomného. Zmluvné strany sa preto dohodli na nasledovnej úprave ich zmluvného vzťahu:

1.1. V Článku V. zmluvy sa bod 5. nahrádza novým bodom 5. s nasledovným znením:

5. Dohodnutá výška nájomného sa zvyšuje k 01.04. (od 2. štvrťroka príslušného kalendárneho roka) o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka. Novú výšku nájomného prenajímateľ oznámi písomne nájomcovi. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrťrok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

1.2. Za Článok V. zmluvy sa vkladá nový Článok V.A s nasledovným znením:

**V.A
Inflácia 2024**

1. V zmysle Článku 16 ods. 4 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Zvolen zo dňa 24.10.2023 sa výška nájomného zvyšuje o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka.
2. Podľa Potvrdenia o miere inflácie v SR zo dňa 15.01.2024, ktoré vydal Štatistický úrad Slovenskej republiky dosiahla miera inflácie meraná indexom spotrebiteľských cien v roku 2023 oproti predchádzajúcemu roku v priemere 10,5 %. Predmetné potvrdenie je súčasťou príloh.
3. V súlade s bodmi 1. a 2. tohto článku sa ročné nájomné od 01.01.2024 zvýšilo o 10,5 %. Jeho výška bola stanovená nasledovne:

Ročné nájomné pre rok 2024 po valorizácii: $3\,900,00 \text{ EUR} \times 1,105 = 4\,309,50 \text{ EUR}$

Doplatok nájomného za obdobie od 1.1.2024 do 31.10.2024:

$4\,309,50 \text{ EUR} - 3\,900,00 \text{ EUR} = 409,50 \text{ EUR} / 12 = 34,13 \text{ EUR} \times 10 = \mathbf{341,30 \text{ EUR}}$

Mesačné nájomné pre rok 2024 po valorizácii: $267,12 \text{ EUR} \times 1,105 = \mathbf{295,17 \text{ EUR}}$

4. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné od 01.11.2024 na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy **mesačne vo výške 295,17 EUR** vždy najneskôr **do 15. dňa príslušného mesiaca** bez predchádzajúceho vyzvania prenajímateľom a s uvedením variabilného symbolu: 1710102222.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v zmysle vyššie uvedeného za obdobie nájmu od 01.01.2024 do dňa 31.10.2024 doplatí nájomca alikvotnú čiastku upravenej výšky nájomného z dôvodu inflácie vo výške **341,30 EUR** na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr **do 15.11.2024** bez vyzvania prenajímateľa a s uvedením variabilného symbolu: 1710102222.

Článok II.
Všeobecné a záverečné ustanovenia

- 2.1. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto dodatkom, ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.
- 2.2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia vo verejnom zozname povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe (CRZ); v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 2.3. Prílohu č. 1 tohto dodatku tvorí Potvrdenie o miere inflácie v SR zo dňa 15.01.2024 vydané Štatistickým úradom Slovenskej republiky.
- 2.4. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží nájomca a dva prenajímateľ.
- 2.5. Zmluvné strany prehlasujú, že prejavy ich vôle sú jasné, určité a zrozumiteľné a že tento dodatok neuzavreli v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.
- 2.6. Zmluvné strany prehlasujú, že si dodatok prečítali, s jeho obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Vo Zvolene dňa: 15.10.2024
za prenajímateľa:

Vo Zvolene dňa: 28.10.2024
za nájomcu:

.....
Ing. Vladimír Maňka
primátor

.....
Michal Gazdík
konajúci na základe prokúry



Potvrdenie o miere inflácie v SR

Bratislava | 15.1.2024

Štatistický úrad Slovenskej republiky týmto potvrdzuje, že miera inflácie meraná indexom spotrebiteľských cien dosiahla v roku 2023 oproti predchádzajúcemu roku v priemere **10,5 %**.

Ing. Peter Peňko, MBA
predseda
Štatistického úradu SR

Štatistický úrad Slovenskej republiky
Lamačská cesta 3/C
P.O.BOX 17
840 05 Bratislava 45

-1-